Dan id-dokument ġie magħmul bil-ħsieb li jintuża bħala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

►B

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tas-26 ta' April 2004

li taddotta d-deċiżjonijiet ta' l-importazzjonijiet Komunitarji għal ċerti kimiċi skond ir-Regolament (KE) Nru 304/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2004/482/KE)

(ĠU L 144, 30.4.2004, p. 13)

Emendata minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
►M1	Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2009/966/KE tat-30 ta' Novembru 2009	L 341	14	22.12.2009
►M2	Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 519/2013 tal-21 ta' Frar 2013	L 158	74	10.6.2013

▼B

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tas-26 ta' April 2004

li taddotta d-deċiżjonijiet ta' l-importazzjonijiet Komunitarji għal ċerti kimiċi skond ir-Regolament (KE) Nru 304/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2004/482/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

Wara li kunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunitá Ewropea,

Wara li kunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 304/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2003 li jirrigwarda l-esportazzjoni u l-importazzjoni tal-kimiċi perikoluż[1], u b'mod partikolari Artikolu 12(1) tiegħu,

Billi:

(1) Skond ir-Regolament (KE) Nru 304/2003 il-Kummissjoni trid tiddeċiedi f'isem il-Komunità, jekk tippermettix jew le l-importazzjoni ġewwa l-Komunità ta' kull oġġett kimiku bla ħsara għall-proċedura tal-kunens imgħarraf minn qabel (*PIC*).

(2) Il-Programm tan-Nazzjonijiet Uniti dwar l-Ambjent (il-*UNEP*) u l-Organizzazzjoni ta' l-Ikel u l-Biedja (il-*FAO*) ġew maħtura sabiex jipprovdu s-servizzi segretarjali għall-operat tal-proċedura interim tal-*PIC* stabbilita bl-Att Finali tal-Konferenza tal-Plenipotenzarji tal-Konferenza ta' Rotterdam dwar il-proċedura tal-Kunsens Imgħarraf minn Qabel (il-*PIC*) għal ċerti kimiċi u pestiċidi perikoluż fil-kummerċ internazzjonali, iffirmat fil-11 ta' Settembru 1998, u approvat mill-Komunità bid-Deċiżjoni tal-Kunsill tad-19 ta' Diċembru 2002 li tirrigwarda l-approvazzjoni, f'isem il-Komunità, tal-Konferenza ta' Rotterdam dwar il-proċedura tal-Kunsens Imgħarraf minn Qabel għal ċerti kimiċi u pestiċidi perikoluż fil-kummerċ internazzjonali[2], b'mod partikolari r-riżoluzzjoni dwar l-arranġamenti interim stabbiliti fl-Att Finali.

(3) Il-Kummissjoni, hija u taġixxi bħala awtorità komuni nominata, hija meħtieġa li tibgħat id-deċiżjonijiet dwar il-kimiċi lis-Segretarjat tal-proċedura interim tal-*PIC*, f'isem il-Komunità u l-Istati Membri tagħha.

(4) Is-Segretarjat *interim* talab illi l-parteċipanti fil-proċedura tal-*PIC* jużaw il-formola tat-Tweġiba speċali tal-Pajjiż Importatur meta jirrapportaw id-deċiżjonijiet taghhom ta' l-importazzjonijiet.

[1] Regolamenrt kif l-aħar emendat bir-Regolament tal-Kummisjoni (KE) Nru 775/2004 (ĠU L 123, tas-27.4.2004, p. 27).

[2] ĠU L 63, tas-6.3.2003, p. 27.

▼B

(5) Il-kimiċi aktinolit, amosit, antofillit u tremolit li lkoll huma għamliet amfiboli tal-fibri ta' l-asbestos ġew magħduda wkoll mal-proċedura interim tal-*PIC* u l-Kummissjoni rċeviet tagħrif mis-segretarjat interim fil-għamla ta' dokument ta' gwida għad-deċiżjonijiet (li jinkludi wkoll l-asbestos croċidolit, li kien diġà inkluż fil-proċedura interim tal-*PIC* u kien bla ħsara għal deċiżjoni Komunitarja finali ta' l-importazzjoni li ġiet irrappurtata fiċ-ċirkolari IV tal-*PIC* li tirrifletti kif kienet il-pożizzjoni fil-31 ta' Diċembru 1994). Dawn il-kimiċi kollha ġew ipprojbiti jew ristretti bl-aħrax b'mod progressiv fil-livell Komunitarju permezz ta' serje ta' azzjonijiet regolatorji, li l-aħħar waħda minnhom hija d-Direttiva tal-Kummissjoni 1999/77/KE tas-26 ta' Lulju 1999 ([1]) li taddatta għas-sitt darba d-Direttiva tal-Kunsill 76/769/KEE tas-27 ta' Lulju 1976 dwar it-tqarrib lejn xulxin tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-disposizzjoniet amministrattivi ta' l-Istati Membri fejn jidħlu r-restrizzjonijiet dwar il-*marketing* u l-użu ta' ċerti sustanzi u tħejjijiet perikoluż ([2]). Għaldaqstant għandha tittieħed deċiżjoni dwar rapport finali għall-aktinolit, l-amosit, l-antofillit u t-tremolit u għandha tittieħed deċiżjoni finali riveduta u aġġornata rigward il-kroċidolit.

(6) Il-kimika *DNOC* ġiet miżjuda mal-proċedura interim tal-*PIC*, bħala pestiċida, li għaliha l-Kummissjoni rċeviet it-tagħrif minn għand is-Segretarjat Interim fil-għamla ta' dokument ta' gwida għad-deċiżjoniet. Id-*DNOC* jidħol fl-iskop tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li tirrigwarda t-tqegħid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti ([3]), kif l-aħħar emendata bid-Direttiva tal-Kummissjoni (KE) Nru 806/2003 ([4]). Bid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 1999/164/KE tas-17 ta' Frar 1999 li tirrigwarda n-nuqqas ta' inklużjoni tas-sustanza attiva fl-Anness I mad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE u l-irtirar ta' l-awtorizzazzjonijiet għall-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li jkun fihom din is-sustanza attiva ([5]), id-*DNOC* kien eskluż mill-Anness I mad-Direttiva 91/414/KEE u l-awtorizzazzjonijiet għall-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li jkunu fihom minnu kellhom jiġi rtirati sas-16 ta Awissu 1999. Għaldaqshekk għandha tittieħed deċiżjoni finali dwar l-importazzjonijiet.

(7) Ċerti formolazzjonijiet tal-pestiċidi, fil-għamla ta' formolazzjonijiet tat-trab li jista' jitnaddaf li jkun fihom għaqda tal-benomil ta' 7 % jew fuqhom, tal-karbofuran ta' 10 % jew fuqhom u tat-tiram ta' 15 % jew fuqhom, ġew ukoll miżjuda mal-proċedura interim tal *PIC*. Il-Kummissjoni rċeviet tagħrif mis-segretarjat interim fil-għamla ta' dokument gwida għad-deċiżjonijiet. Il-kimiċi benomil, karbofuran u tiram jidħlu fl-iskop tad-Diretiva 91/414/KEE. Bid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2002/928/KE tas-26 ta' Novembru 1999 li tirrigwarda n-nuqqas ta' inklużjoni tal-benomil fl-Anness I mad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE u l-irtirar ta' l-awtorizzazzjonijiet għall-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li jkun fihom din is-sustanza attiva ([6]), il-benomil ġie eskluż mill-Anness I mad-Direttiva 91/414/KEE u l-awtorizzazzjonijiet għall-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li jkunu fihom minnu kellhom jiġu rtirati sal-25 ta' Mejju 2003. Il-Karbofuran bħalissa huwa bla ħsara għal stima għaddejja fil-qafas tad-Direttiva 91/414/KEE. Din id-Direttiva tipprovdi perjodu transitorju taż-żmien li matulu l-Istati Membri jitħallew li jieħdu deċiżjonijiet nazzjonali dwar is-sustanzi u l-prodotti li jidħlu fl-iskop tagħha sakemm tittieħed

([1]) ĠU L 207, tas-6.8.1991, p. 18.
([2]) ĠU L 262, tas-27.9.1976, p. 24.
([3]) ĠU L 230, tad-19.8.1991, p. 1.
([4]) ĠU L 122, tas-16.5.2003, p. 1.
([5]) ĠU L 54, tat-2.3.1999, p. 21.
([6]) ĠU L 322, tas-27.11.2002, p. 53.

▼B

deċiżjoni Komunitarja. Bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2003/81/KE tal-5 ta' Settembru 2003 li temenda d-Direttiva 91/414/KE sabiex tinkludi l-molinat, it-tiram u ż-żiram bħala sustanzi attivi ([1]), it-tiram ġie inkluż fl-Anness I mad-Direttiva 91/414/KEE u huwa awtorizzat sabiex jintuża fil-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti bla ħsara għal ċerti kondizzjonijiet. It-tiram ġie notifikat ukoll taħt id-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 1998 li tirrigwarda t-tqegħid fis-suq tal-prodotti bijoċidali ([2]), li tipprovdi għal perjodu transitorju taż-żmien li matulu l-Istati Membri jistgħu, sakemm il-Kummissjoni tieħu deċiżjoni, jieħdu deċiżjoni dwar is-sustanzi u l-prodotti li jidħlu fl-iskop tagħha. B'konsegwenza ta' dan, deċiżjoni *interim* dwar l-importazzjonijiet għandha tittieħed għall-formolazzjonijiet li jistgħu jsiru trab li jista' jitnaddaf li jkun fihom għaqda ta' benofil, karbofuran u tiram f'konċentrazzjonijiet speċifikati jew fuqhom.

(8) Il-miżuri provvduti f'din id-Deċiżjoni huma skond l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit skond Artikolu 29 tad-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE ([3]), kif l-aħħar emendata bid-Direttiva tal-Kumissjoni 2002/59/KE ([4]).

IDDEĊIDIET DAN LI ĠEJ:

Artikolu 1

Hija adottata d-deċiżjoni finali dwar l-importazzjoni tal-kimiċi aktinolit, amosit, antofillit, kroċidolit u treolit, kif iddikjarati fil-formola tat-tweġiba ta' l-importazzjonijiet li tinsab fl-Anness I.

Artikolu 2

Hija adottata d-deċiżjoni finali dwar l-importazzjoni tal-kimika *DNOC*, kif iddikjarata fil-formola tat-tweġiba ta' l-importazzjonijiet li tinsab fl-Anness I.

Artikolu 3

Hija adottata wkoll id-deċiżjoni *interim*, dwar l-importazzjoni fil-għamla ta' formolazzjonijiet tat-trab li jista' jitnaddaf li jkun fihom għaqda tal-benomil ta' 7 % jew fuqhom, tal-karbofuran ta' 10 % jew fuqhom u tat-tiram ta' 15 % jew fuhom fl-Anness III.

([1]) ĠU L 224, tas-6.9.2003, p. 29.
([2]) ĠU L 123, ta' l-24.4.1998, p. 1.
([3]) ĠU L 196, tas-16.8.1967, p. 1.
([4]) ĠU L 225, tal-21.8.2001, p. 1.

▼B

ANNESS I

Id-deċiżjoni finali ta' l-importazzjonijiet tal-kimiċi aktinolit, amosit, antofillit u tremolit, flimkien ma' deċiżjoni finali u aġġornata ta' l-importazzjonijiet għall-kroċidolit li tibdel id-deċiżjoni ta' qabel tas-sena 1994 dwar l-importazzjonijiet

Is-Segretarjat Interim tal-Konvenzjoni ta' Rotterdam dwar il-Kunsens Imgħarraf minn Qabel għal Ċerti Kimiċi uPestiċidi Perikoluży fil-Kummerċ Internazzjonali

UNEP

FORMOLA GĦAT-TWEĠIBA TAL-PAJJIŻ IMPORTATUR

IMPORTANTI: Ara l-istruzzjonijiet qabel timla l-formola

▶(1) **PAJJIŻ: Il-Komunità Ewropea**
(L-Istati Membri: l-Awstrija, il-Belġju, il-Bulgarija, il-Kroazja, Ċipru, ir-Repubblika Ċeka, id-Danimarka, l-Estonja, il-Finlandja, Franza, il-Ġermanja, il-Greċja, l-Ungerija, l-Irlanda, l-Italja, il-Latvja, il-Litwanja, il-Lussemburgu, Malta, il-Pajjiżi l-Baxxi, il-Polonja, il-Portugall, ir-Rumanija, is-Slovakkja, is-Slovenja, Spanja, l-Isvezja, ir-Renju Unit)◀

TAQSIMA 1. IDENTITÀ TAL-KIMIKA

1.1	Isem Komuni	Asbestos fil-għamliet li ġejjin: Aktinolit, Antofillit, Amosit, Kroċidolit u Tremolit	
1.2	Numri tas-SAK	Aktinolit	77536-66-4
		Antofillit	77536-67-5
		Amosit	12172-73-5
		Kroċidolit	12001-28-4
		Tremolit	77536-68-6
1.3	Tip tal-formolazzjoni u l-kontenut ta' l-ingredjent attiv		

TAQSIMA 2. I T-TWEĠIBA TA' L-IMPORTAZZJONI PROVVDUTA F'DIN IL-FORMOLA TAPPLIKA GĦALL-KATEGORIJA JEW KATEGORIJI LI ĠEJJIN.

- ☐ Pestiċidi
- X Industrijali
- ☐ Formolazzjoni tal-pestiċida ta' riskju aħrax

TAQSIMA 3. INDIKAZZJONI RIGWARD IT-TWEĠIBA TA' QABEL (JEKK IKUN HEMM MINNHOM)

3.1 X Din hija tweġiba ta' l-ewwel darba għall-importazzjoni ta' din il-kimika fil- pajjiż*.

* għajr għall-kroċidolit, li għalih deċiżjoni finali tas-sena 1994 hija aġġornata.

3.2 ☐ Din hija modifikazzjoni ta' tweġiba ta' qabel.

It-tweġiba ta' qabel kienet deċiżjoni finali. ☐ Iva ☐ Le

It-tweġiba ta' qabel kienet tweġiba interim. ☐ Iva ☐ Le

Id-data tal-ħruġ tat-tweġiba ta' qabel: _____

▶(1) M2

▼B

TAQSIMA 4. IT-TWEĠIBA LI TIRRIGWARDA IMPORTAZZJONI FUTURA
X Deċiżjoni Finali ***(Imla sezzjoni 5, paġna 2)*** **JEW ❑ Tweġiba interim** ***(Imla sezzjoni 6, paġna 3-4)***

TAQSIMA 5. DEĊIŻJONI FINALI SKOND IL-MIŻURI LEĠISLATTIVI U AMMINISTRATTIVI NAZZJONALI				
5.1	X **L-ebda kunsens għall-importazzjoni**			
	Hija l-importazzjoni tal-kimika mis-sorsi kollha projbita simultanjament?		X Iva	❑ Le
	Hija l-produzzjoni domestika tal-kimika għall-użu domestiku projbita simultanjament?		X Iva	❑ Le
5.2	❑ **Kunsens għall-importazzjoni**			
5.3	❑ **Kunsens għall-importazzjoni bla ħsara biss għal kondizzjonijiet speċifikati**			
	Huma l-kondizzjonijiet għall-importazzjoni tal-kimika l-istess għas-sorsi kollha ta' l-importazzjoni?		❑ Iva	❑ Le
	Huma l-kondizzjonijiet tal-produzzjoni domestika tal-kimika għall-użu domestiku l-istess bħall-importazzjonijiet kollha?		❑ Iva	❑ Le
5.4	*IL-MIŻURA LEĠISLATTIVA JEW AMMINISTRATTIVA NAZZJONALI LI FUQHA HIJA MSEJSA D-DEĊIŻJONI FINALI*			
	Iddeskrivi l-miżura leġislattiva jew amministrattiva nazzjonali: Huma projbiti t-tqegħid fis-suq u l-użu tal-għamliet kollha tal-fibri ta' l-asbestos u l-prodotti li jkun fihom minnhom. Il-kimiċi kienu projbiti formalment b'serje ta' azzjonijiet regolatorji mis-sena 1983, li l-aħħar waħda minnhom hija d-Direttiva tal-Kummissjoni 1999/77/KE (ĠU L 207, tas-6.8.1999, p. 18) li taddatta għall-progress tekniku għas-sitt darba l-Anness I mad-Direttiva tal-Kunsill 78/69/KEE li għandha x' taqsam mat-tqarrib lejn xulxin tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi ta' l-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu mar-restrizzjonijiet tal-marketing u l-użu ta' ċerti sustanzi u thejjijiet perkoluż. L-isem u l-indirizz kompleti ta' l-istituzzjoni/l-awtorità responsabbli mill-ħruġ tal-miżura leġislattiva jew amministrattiva nazzjonali: Il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha (ara l-indirizz fit-taqsima 8).			
5.5	**Rimarki** (ara that il-punti 5.3 u 5.4)			
	Qatt kien hemm talba għar-reġistrazzjoni ta' din il-kimika fil-pajjiż?		❑ Iva	❑ Le
	Hija din il-kimika bħal issa reġistrata fil-pajjiż?		❑ Iva	❑ Le
	Hija din il-kimika fabbrikata fil-pajjiż?		❑ Iva	❑ Le
	Hija l-kimika formolata fil-pajjiż?		❑ Iva	❑ Le
	Jekk iva għall-waħda jew l-oħra għal dawn l-aħħar żewġ mistoqsijiet:	Hija maħsuba għal użu domestiku?	❑ Iva	❑ Le
		Hija maħsuba għal esportazzjoni?	❑ Iva	❑ Le
	Rimarki oħra			

TAQSIMA 6. TWEĠIBA INTERIM			
6.1	❑ **L-ebda kunsens għal importazzjoni**		
	Hija l-importazzjoni tal-kimika mis-sorsi kollha projbita simultanjament?	❑ Iva	❑ Le
	Hija l-produzzjoni domestika tal-kimika għall-użu domestiku projbita simultanjament?	❑ Iva	❑ Le

▼B

6.2	❑ **Kunsens għal importazzjoni**		
6.3	❑ **Kunsens għal importazzjoni bla ħsara biss għal kondizzjonijiet speċifikati** Il-kondizzjonijiet speċifikati huma: Huma l-kondizzjonijiet għall-esportazzjoni tal-kimika l-istess għas-sorsi kollha ta' importazzjoni?	❑ Iva	❑ Le
	Huma l-kondizzjonijiet għall-produzzjoni domestika tal-kimika għall-użu domestiku l-istess għall-importazzjonijiet kollha?	❑ Iva	❑ Le
6.4	*INDIKAZZJONI TA' KONSIDERAZZJONI ATTIVA SABIEX TINTLAĦAQ DEĊIŻJONI FINALI*		
	1.1. Hija deċiżjoni finali taħt konsiderazzjoni attiva?	❑ **Iva**	❑ **Le**
	Ħin approssimativ neċessarju qabel ma' tintlaħaq id-deċiżjoni finali:		
	L-isem u l-indirizz kompluti ta' l-istituzzjoni/l-awtorita responsabbli li jkunu qegħdin jikkunsidraw attivament deċiżjoni finali:		
6.5	*TAGĦRIF JEW GĦAJNUNA MITLUBA BIEX TINTLAĦAQ DEĊIŻJONI FINALI*		
	It-tagħrif addizzjonali li ġej huwa mitlub mis-Segretarjat:		
	L-għajnuna li ġejja hija mitluba mingħand il-pajjiż li notifika l-azzjoni regolatorja finali:		
	L-assistenza li ġejja hija rikjesta mis-Segretarjat fil-valutazzjoni tal-kimika:		
6.6	**Rimarki**		
	Qatt kien hemm talba għar-reġistrazzjoni ta' din il-kimika fil-pajjiż?	❑ Iva	❑ Le
	Hija din il-kimika bħalissa reġistrata fil-pajjiż?	❑ Iva	❑ Le
	Hija din il-kimika fabbrikata fil-pajjiż?	❑ Iva	❑ Le
	Hija din il-kimika formolata fil-pajjiż?	❑ Iva	❑ Le
	Jekk iva għall-waħda jew l-oħra minn dawn l-aħħar żewġ mistoqsijiet: Hija maħsuba għal użu domestiku?	❑ Iva	❑ Le
	Jekk iva għall-waħda jew l-oħra minn dawn l-aħħar żewġ mistoqsijiet: Hija maħsuba għal esportazzjoni?	❑ Iva	❑ Le
	Rimarki oħra		

TAQSIMA 7. TAGĦRIF ADDIZZJONALI RILEVANTI

Kull forma ta' asbestos huwa klassifikat skond id-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE tas-27 ta' Ġunju 1967 dwar l-aprossimazzjoni lejn xulxin tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi li għandhom x'jaqsmu mal-klassifika, l-ippakkjar u l-għoti tat-tikketti tas-sustanzi perikoluži (ĠU L 196, tas-16.8.1967, p.1) bħala: Carc. Kat. 1; R45 (Kategorija karsinoġenika; jista' jikkawża l-kanċer) – T; R 48/23 (Tossiku; riskju ta' ħsara gravi għas-saħħa b'espożizzjoni prolongata mat-teħid tan-nifs).

TAQSIMA 8. L-AWTORITÀ NAZZJONALI NOMINATA

Istituzzjoni	Il-Kummissjoni Ewropea Id-DĠ ta' l-Ambjent
Indirizz	Rue de la Loi 200 B-1049 Brussel il-Belġiu

▼B

ANNESS II

Deċiżjoni finali għall-importazzjoni għall-kimika DNOC

Is-Segretarjat Interim tal-Konvenzjoni ta' Rotterdam dwar il-Kunsens Imgħarraf minn Qabel għal Ċerti Kimiċi uPestiċidi Perikoluży fil-Kummerċ Internazzjonali

UNEP

FORMOLA GĦAT-TWEĠIBA TAL-PAJJIŻ IMPORTATUR

IMPORTANTI: Ara l-istruzzjonijiet qabel timla l-formola

▶(1) **PAJJIŻ: Il-Komunità Ewropea**
(L-Istati Membri: l-Awstrija, il-Belġju, il-Bulgarija, il-Kroazja, Ċipru, ir-Repubblika Ċeka, id-Danimarka, l-Estonja, il-Finlandja, Franza, il-Ġermanja, il-Greċja, l-Ungerija, l-Irlanda, l-Italja, il-Latvja, il-Litwanja, il-Lussemburgu, Malta, il-Pajjiżi l-Baxxi, il-Polonja, il-Portugall, ir-Rumanija, is-Slovakkja, is-Slovenja, Spanja, l-Isvezja, ir-Renju Unit)◀

TAQSIMA 1. IDENTITÀ TAL-KIMIKA		
1.1	Isem Komuni	Id-DNOC u l-imluħ tiegħu (bħalma huma l-melħ ta' l-ammonju, l-melħ tal-potassju u l-melħ tas-sodju)
1.2	Numri tas-SAK	Id-DNOC 534-52-1 Melħ ta' l-Ammonju 2980-64-5 Melħ tal-Potassju 5785-96-2 Melħ tas-Sodju 2312-76-7
1.3	Tip tal-formolazzjoniu l-kontenut ta' l-ingred-jent attiv	

TAQSIMA 2. TWEĠIBA TA' L-IMPORTAZZJONI PROVVDUTA F'DIN IL-FORMOLA TAPPLIKA GĦALL-KATEGORIJA JEW KATEGORIJI LI ĠEJJIN.

X Pestiċidi

❑ Industrijali

❑ Formolazzjoni tal-pestiċida ta' riskju aħrax

TAQSIMA 3. INDIKAZZJONI RIGWARD IT-TWEĠIBA TA' QABEL (JEKK IKUN HEMM MINNHOM)		
3.1	X	Din hi tweġiba ta' l-ewwel darba għall-importazzjoni ta' din il-kimika fil-pajjiż.
3.2	❑	Din hija modifikazzjoni ta' tweġiba ta' qabel. It-tweġiba ta' qabel kienet deċiżjoni finali ❑ Iva ❑ Le It-tweġiba ta' qabel kienet tweġiba interim Id-data tal-ħruġ tat-tweġiba ta' qabel: _____ ❑ Iva ❑ Le

▶(1) **M2**

▼B

TAQSIMA 4. TWEĠIBA LI TIRRIGWARDA IMPORTAZZJONI FUTURA
X **Deċiżjoni Finali** ***(Imla sezzjoni 5, paġna 2)*** **JEW ❑ Tweġiba interim** ***(Imla sezzjoni 6, paġna 3–4)***

TAQSIMA 5. DEĊIŻJONI FINALI SKOND IL-MIŻURI LEĠISLATTIVI U AMMINISTRATTIVI NAZZJONALI			
5.1	X **L-ebda kunsens għal importazzjoni**		
	Hija l-importazzjoni tal-kimika mis-sorsi kollha projbita simultanjament?	X Iva	❑ Le
	Hija l-produzzjoni domestika tal-kimika għall-użudomestiku projbita simultanjament?	X Iva	❑ Le
5.2	❑ **Kunsens għal importazzjoni**		
5.3	❑ **Kunsens għal importazzjoni bla ħsara biss għal kondizzjonijiet speċifikati**		
	Il-kondizzjonijiet speċifikati huma:		
	Jekk il-kondizzjonijiet għall-importazzjoni tal-kimika humiex l-istess għas-sorsi kollha ta' l-importazzjoni?	❑ Iva	❑ Le
	Jekk il-kondizzjonijiet tal-produzzjoni domestika tal-kimika għall-użu domestiku humiexl-istess bħall-importazzjonijiet kollha?	❑ Iva	❑ Le
5.4	*MIŻURA LEĠISLATTIVA JEW AMMINISTRATTIVA NAZZJONALI LI FUQHA HIJA MSEJSA D-DEĊIŻJONI FINALI*		
	Deskrizzjoni tal-miżura leġislattiva jew amministrattiva nazzjonali: Huwa projbit l-użu jew it-tweġhid fis-suq tal-prodotti kollha għall-protezzjoni tal-pjanti li jkun fihom id-DNOC. Id-DNOC kien eskluż mill-Anness tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE u għalhekk l-awtorizzazzjoni għall-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li jkun fihom din is-sustanza attiva ġew irtirati skond id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 1999/164/KE (ĠU L 54, tat-2.3.1999, p. 21). L-isem u l-indirizz kompluti ta' l-istituzzjoni/l-awtorità responsabbli mill-ħruġ tal-miżura leġislattiva jew amministrattiva nazzjonali: Il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha (ara l-indirizz fit-taqsima 8).		
5.5	**Rimarki**		
	Qatt kien hemm talba għar-reġistrazzjoni ta' din il-kimika fil-pajjiż?	❑ Iva	❑ Le
	Hija din il-kimika bħalissa reġistrata fil-pajjiż?	❑ Iva	❑ Le
	Hija din il-kimika fabbrikata fil-pajjiż?	❑ Iva	❑ Le
	Hija l-kimika formolata fil-pajjiż?	❑ Iva	❑ Le
	Jekk iva għal waħda jew l-oħra għal dawn l-aħħar żewġ mistoqsijiet: — Hija maħsuba għal użu domestiku?	❑ Iva	❑ Le
	Jekk iva għal waħda jew l-oħra għal dawn l-aħħar żewġ mistoqsijiet: — Hija maħsuba għal esportazzjoni?	❑ Iva	❑ Le
	Rimarki oħra		

TAQSIMA 6. TWEĠIBA INTERIM			
6.1	❑ **L-ebda kunsens għal importazzjoni**		
	Hija l-importazzjoni tal-kimika mis-sorsi kollha projbita simultanjament?	❑ Iva	❑ Le
	Hija l-produzzjoni domestika tal-kimika għall-użu domestiku projbita simultanjament?	❑ Iva	❑ Le
6.2	❑ **Kunsens għal importazzjoni**		

▼B

6.3	❑ **Kunsens għal importazzjoni bla ħsara biss għal kondizzjonijiet speċifikati**		
	Huma l-kondizzjonijiet għall-esportazzjoni tal-kimika l-istess għas-sorsi kollha ta' importazzjoni?	❑ Iva	❑ Le
	Huma l-kondizzjonijiet għall-produzzjoni domestika tal-kimika għall-użu domestiku l-istess għall-importazzjonijiet kollha?	❑ Iva	❑ Le
6.4	*INDIKAZZJONI TA' KONSIDERAZZJONI ATTIVA SABIEX TINTLAĦAQ DEĊIŻJONI FINALI*		
	1.1. Hija deċiżjoni finali taħt konsiderazzjoni attiva?	❑ **Iva**	❑ **Le**
	L-isem u l-indirizz kompluti ta' l-istituzzjoni/l-awtorita responsabbli li jkunu qegħdin jikkunsidraw attivament deċiżjoni finali:		
6.5	*TAGĦRIF JEW GĦAJNUNA MITLUBA BIEX TINTLAĦAQ DEĊIŻJONI FINALI*		
	It-tagħrif addizzjonali li ġej huwa mitlub mis-Segretarjat:		
	L-għajnuna li ġejja hija mitluba minghand il-pajjiz li notifika l-azzjoni regolatorja finali:		
	L-assistenza li ġejja hija rikjesta mis-Segretarjat fil-valutazzjoni tal-kimika:		
6.6	**Rimarki**		
	Qatt kien hemm talba għar-reġistrazzjoni ta' din il-kimika fil-pajjiż?	❑ Iva	❑ Le
	Hija din il-kimika bħalissa reġistrata fil-pajjiż?	❑ Iva	❑ Le
	Hija din il-kimika fabbrikata fil-pajjiż?	❑ Iva	❑ Le
	Hija din il-kimika formolata fil-pajjiż?	❑ Iva	❑ Le
	Jekk iva għall-waħda jew l-oħra minn dawn l-aħħar żewġ mistoqsijiet: — Hija maħsuba għal użu domestiku?	❑ Iva	❑ Le
	Jekk iva għall-waħda jew l-oħra minn dawn l-aħħar żewġ mistoqsijiet: — Hija maħsuba għal esportazzjoni?	❑ Iva	❑ Le
	Rimarki oħra		

TAQSIMA 7. TAGĦRIF ADDIZZJONALI RILEVANTI

Id-DNOC huwa klassifikat skond id-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE dwar it-tqarrib lejn xulxin tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi li għandhom x'jaqsmu mal-klassifika, il-pakkeġġjar u l-għoti tat-tikketti tas-sustanzi perikoluži (ĠU L 196, tas-16.8.1967, p. 1) bħala Mutaġenika tal-Kategorija 3; R68 (Kategorija Mutaġenika 3; riskji possibbli ta' effetti irriversibbli) – T+; R26/27/28 (Tossiċi ħafna; tossiċi ħafna mat-teħid tan-nifs, il-kuntatt mal-ġilda u jew meta jinbelgħu) – Xi; R38, R42 (Irritanti; irritanti għall-ġilda; riskju ta' ħsara gravi għall-għajnejn) – R43 (jistgħu jikkawżaw sensitizzazzjoni mal-kuntatt mal-ġilda) – R44 (ir-riskju ta' splużjoni jekk imsaħħna meta konfinati) – N; R50/53 (Perikoluži għall-ambjent; tossiċi ħafna għall-organiżmi akwatiċi, jistgħu jikkawżaw effetti għal skond fit-tul fl-ambjent akwatiku).

TAQSIMA 8. AWTORITÀ NAZZJONALI NOMINATA

Istituzzjoni	Indirizz Il-Kummissjoni Ewropea
Id-Direttorjat Ġenerali ta' l-Ambjent	Rue de la Loi B-1049 Brussel il-Belġiu

▼B

ANNESS III

Id-deċiżjoni interim ta' l-importazzjoni tal-formolazzjonijiet tal-pestiċidi tat-trab li jista' jitnaddaf li jkun fihom għaqda tal-benomil ta' jew aktar minn 7 %, tal-karbofuran ta' jew aktar mill-10 % u tat-tiram ta' jew aktar minn 15 %.

▼M1

FORMOLA GĦAT-TWEĠIBA DWAR L-IMPORTAZZJONI

▶(1) **PAJJIŻ:**	Il-Komunità Ewropea (L-Istati Membri: l-Awstrija, il-Belġju, il-Bulgarija, il-Kroazja, Ċipru, ir-Repubblika Ċeka, id-Danimarka, l-Estonja, il-Finlandja, Franza, il-Ġermanja, il-Greċja, l-Ungerija, l-Irlanda, l-Italja, il-Latvja, il-Litwanja, il-Lussemburgu, Malta, il-Pajjiżi l-Baxxi, il-Polonja, il-Portugall, ir-Rumanija, is-Slovakkja, is-Slovenja, Spanja, l-Isvezja, ir-Renju Unit)◀

TAQSIMA 1 L-IDENTITÀ TAS-SUSTANZA KIMIKA

1.1	**Isem komuni**	Formulazzjonijiet f'forma ta' trab li fihom taħlita ta' benomyl, carbofuran u thiram
1.2	**Numru CAS**	17804-35-2 1563-66-2 137-26-8
1.3	**Kategorija**	☐ Pestiċida ☐ Industrijali ☒ Formulazzjoni ta' pestiċida perikoluża ħafna

TAQSIMA 2 INDIKAZZJONI DWAR IT-TWEĠIBA PREĊEDENTI, JEKK KIEN HEMM

2.1 ☐ Din hija l-ewwel tweġiba dwar l-importazzjoni għal din is-sustanza kimika fil-pajjiż.

2.2 ☒ Din hija modifika ta' tweġiba preċedenti.

Data tal-ħruġ tat-tweġiba preċedenti: 12.12.2004

TAQSIMA 3 TWEĠIBA DWAR L-IMPORTAZZJONI FUTURA

☒ Deċiżjoni finali (Imla t-taqsima 4 ta' hawn taħt) JEW ☐ Tweġiba interim (Imla t-taqsima 5 ta' hawn taħt)

TAQSIMA 4 DEĊIŻJONI FINALI, SKONT MIŻURI NAZZJONALI LEĠIŻLATTIVI JEW AMMINISTRATTIVI

4.1 ☒ Ebda kunsens għall-importazzjoni

L-importazzjoni tas-sustanza kimika mis-sorsi kollha hija pprojbita simultanjament? ☒ Iva ☐ Le

Il-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku hija pprojbita simultanjament? ☒ Iva ☐ Le

4.2 ☐ Il-kunsens għall-importazzjoni

▶(1) M2

▼**M1**

4.3 ☐ Il-kunsens għall-importazzjoni biss soġġett għal kundizzjonijiet speċifikati

Il-kundizzjonijiet speċifikati huma:

Il-kundizzjonijiet għall-importazzjoni tas-sustanza kimika huma l-istess għas-sorsi kollha tal-importazzjoni? ☐ Iva ☐ Le

Il-kundizzjonijiet għall-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku huma l-istess għall-importazzjonijiet kollha? ☐ Iva ☐ Le

4.4 Miżura nazzjonali leġiżlattiva jew amministrattiva li fuqha hija bbażata d-deċiżjoni finali

Deskrizzjoni tal-miżura nazzjonali leġiżlattiva jew amministrattiva:

It-tqegħid fis-suq jew l-użu tal-prodotti kollha għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom il-benomyl huma pprojbiti. Il-benomyl kien ġie eskluż mill-Anness I għad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE u għalhekk l-awtorizzazzjonijiet għal prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom din is-sustanza attiva kellhom jiġu rtirati (Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2002/928/KE tas-26 ta' Novembru 2002, ĠU L 322, 27.11.2002, p. 53). L-użu jew it-tqegħid fis-suq tal-prodotti kollha bijoċidali li fihom il-benomyl huma pprojbiti. Skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1451/2007 tal-4 ta' Diċembru 2007 dwar it-tieni fażi tal-programm ta' ħidma ta' 10 snin imsemmi fl-Artikolu 16(2) tad-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqegħid fis-suq ta' prodotti bijoċidali, mhuwiex permess li din is-sustanza kimika titqiegħed fis-suq għall-użu bħala prodott bijoċidali u għalhekk kellha tiġi rtirata mis-suq mill-1 ta' Settembru 2006.

TAQSIMA 5 TWEĠIBA INTERIM

5.1 ☐ Ebda kunsens għall-importazzjoni

L-importazzjoni tas-sustanza kimika mis-sorsi kollha hija pprojbita simultanjament? ☐ Iva ☐ Le

Il-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku hija pprojbita simultanjament? ☐ Iva ☐ Le

5.2 ☐ Il-kunsens għall-importazzjoni

5.3 ☐ Il-kunsens għall-importazzjoni biss soġġett għal kundizzjonijiet speċifikati

Il-kundizzjonijiet speċifikati huma:

Il-kundizzjonijiet għall-importazzjoni tas-sustanza kimika huma l-istess għas-sorsi kollha tal-importazzjoni? ☐ Iva ☐ Le

Il-kundizzjonijiet għall-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku huma l-istess għall-importazzjonijiet kollha? ☐ Iva ☐ Le

5.4 Indikazzjoni ta' kunsiderazzjoni attiva sabiex tintlaħaq deċiżjoni finali

Hemm deċiżjoni finali taħt kunsiderazzjoni attiva? ☐ Iva ☐ Le

▼M1

5.5 Tagħrif jew għajnuna mitluba sabiex tintlaħaq deċiżjoni finali

Qed jintalab dan it-tagħrif addizzjonali mis-Segretarjat:

Qed jintalab dan it-tagħrif addizzjonali mill-pajjiż li nnotifika l-azzjoni regolatorja finali:

Qed tintalab din l-għajnuna mis-Segretarjat għall-evalwazzjoni tas-sustanza kimika:

TAQSIMA 6 TAGĦRIF RILEVANTI ADDIZZJONALI, LI JISTA' JINKLUDI:

Din is-sustanza kimika attwalment hija rreġistrata fil-pajjiż?	☐ Iva	☐ Le
Din is-sustanza kimika hija mmanifatturata fil-pajjiż?	☐ Iva	☐ Le

Jekk iva għal kwalunkwe minn dawn il-mistoqsijiet:

Din hija maħsuba għall-użu domestiku?	☐ Iva	☐ Le
Din hija maħsuba għall-esportazzjoni?	☐ Iva	☐ Le

Rimarki oħra

TAQSIMA 7 L-AWTORITÀ NAZZJONALI MAĦTURA

Istituzzjoni	Il-Kummissjoni Ewropea, DĠ Ambjent
L-indirizz	BU 9 6/167, 1049 Brussels, Belgium
Isem il-persuna inkarigata	Is-Sur Paul Speight
Il-pożizzjoni li tokkupa l-persuna inkarigata	Deputat Kap tal-Unità
Telefown	32 2 296 41 35
Telefeks	32 2 296 76 16
Indirizz elettroniku	Paul.Speight@ec.europa.eu

Data, firma tad-DNA u siġill uffiċjali: .....

JEKK JOGĦĠBOK IBGĦAT LURA L-FORMOLA MIMLIJA LIL:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rome, Italy
Tel: (+39 06) 5705 3441
Feks: (+39 06) 5705 6347
Indirizz elettroniku: pic@pic.int

JEW

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
CH – 1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland
Tel: (+41 22) 917 8177
Feks: (+41 22) 917 8082
Indirizz elettroniku: pic@pic.int